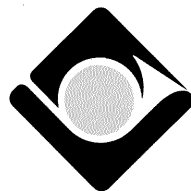




**notice
d'utilisation**

**lave-vaisselle
à encastrer 2152
à poser 2153**

De Dietrich



POUR VOUS MADAME

Votre appareil a été installé et réglé suivant les recommandations figurant à la fin de cette notice, par un spécialiste agréé De Dietrich.
Pour en tirer le meilleur parti, nous vous conseillons, avant toute chose, de lire attentivement les pages qui suivent.

votre lave-vaisselle

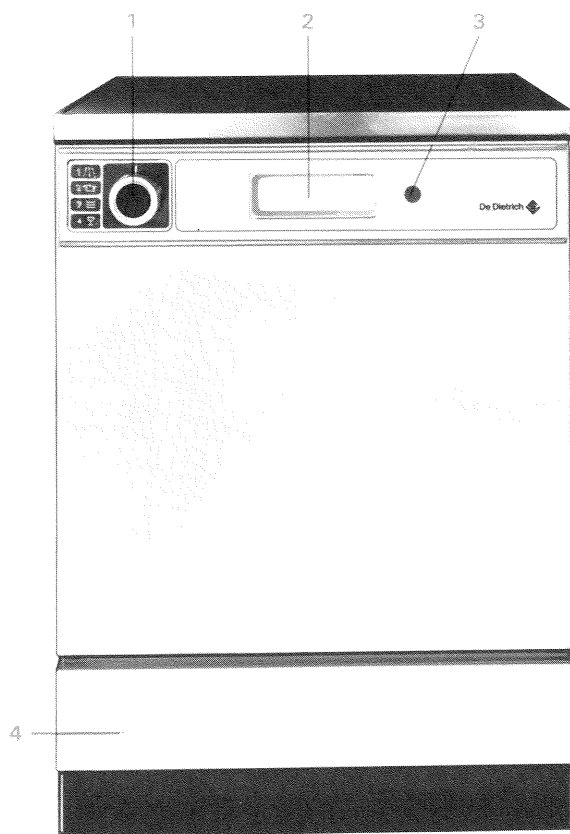


Fig. 1 - Vue de face

- 1 - Commande du programmeur
- 2 - Poignée pour l'ouverture de la porte
- 3 - Voyant de fonctionnement
- 4 - Panneau bas pouvant être adapté à la hauteur de socle de vos meubles de cuisine (voir page 22)

2152: Appareil à encastrer avec possibilité d'adapter la façade au décor de vos meubles de cuisine.

2153: Appareil à poser avec table top.

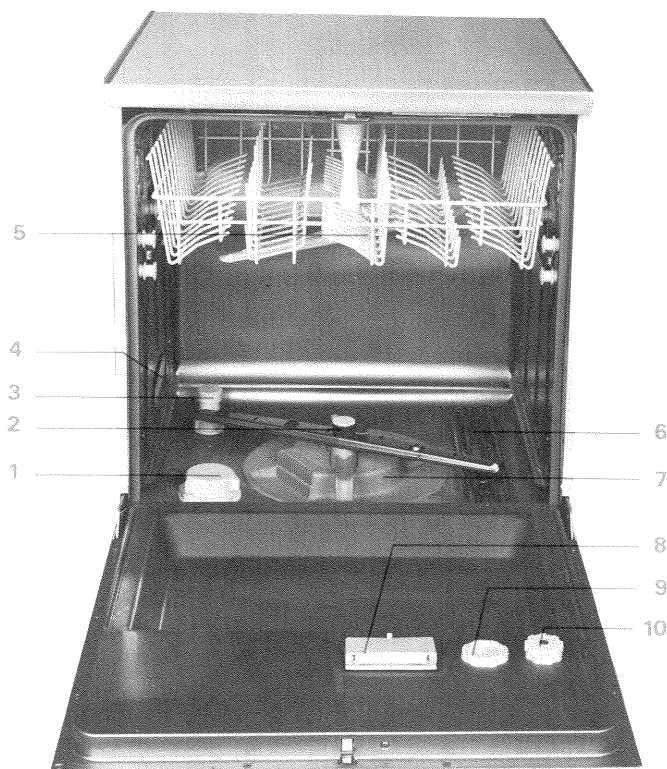


Fig. 2 - Vue intérieure

- 1 - Réservoir à sel
- 2 - Régulateur d'intensité de lavage
- 3 - Entrée d'eau
- 4 - Aération
- 5 - Panier supérieur avec bras d'aspersion
- 6 - Résistances chauffantes
- 7 - Filtre
- 8 - Réservoir à produit de lavage
- 9 - Doseur pour produit de rinçage
- 10 - Réservoir à produit de rinçage

réservoir de sel

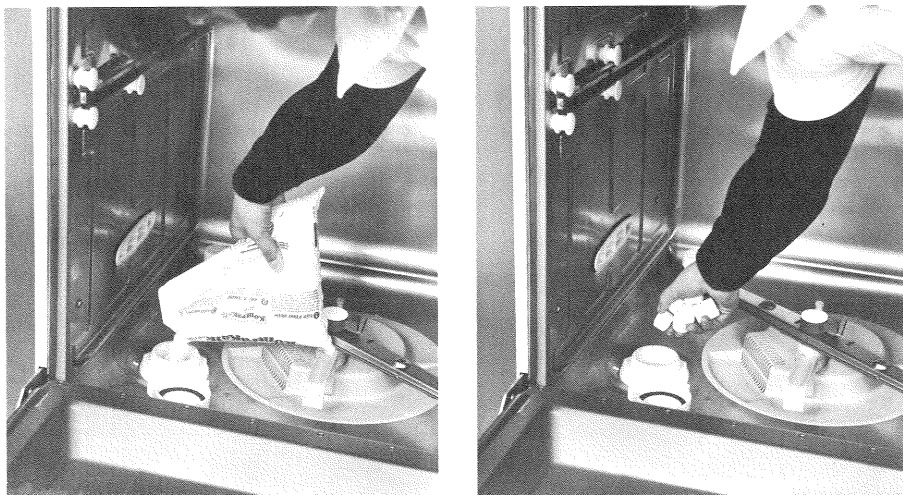


Fig. 3 - Remplissage du réservoir de sel

Si la dureté de l'eau que vous utilisez dépasse 25 df (degrés français) il faut remplir le réservoir de sel du dispositif d'adoucissement de l'eau de votre machine. Le Service des Eaux vous renseignera sur le degré de dureté de votre eau.

Pour le remplissage du réservoir utilisez du sel de régénération pour lave-vaisselle, de préférence sous forme de tablettes ou de gros granulés.

N'utilisez jamais de sel pour bétail, ni du sel de voirie, ni du sel de régime ou de cuisine.

- Pour le remplissage tirez vers vous le panier à vaisselle inférieur jusqu'à l'arrêt, puis soulevez-le légèrement et retirez-le complètement.

- Dévissez le bouchon du réservoir de sel.

Si l'appareil est neuf, remplissez d'abord le réservoir avec de l'eau. En mettant le sel, il en chasse un peu. Continuez le remplissage jusqu'à ce que le mélange salin arrive à l'orifice de remplissage. Nettoyez le filetage du réservoir, revissez et serrez le bouchon. Pour éliminer les restes de sel provenant du débordement, faites fonctionner la machine à vide sur "Prélavage".

Normalement un remplissage suffit pour environ 20 lavages. Mais il est bon de faire régulièrement une fois par semaine l'appoint du sel pour toujours assurer l'adoucissement de l'eau.

L'adoucisseur ne se détériore pas si, par suite d'une utilisation d'une eau moins dure, il reste un temps plus ou moins long hors usage.

réservoir pour produit de rinçage

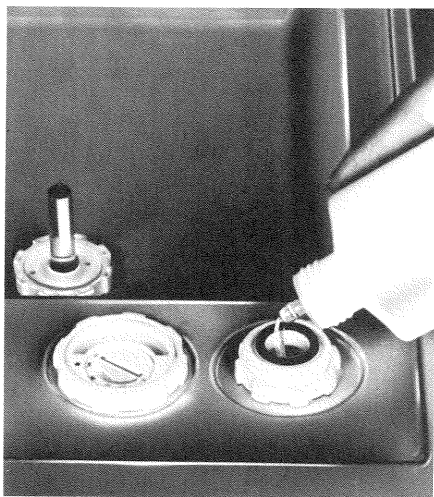


Fig. 4 - Remplissage du réservoir
pour produit de rinçage

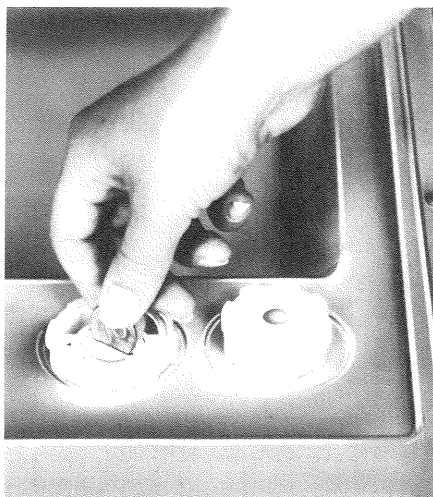


Fig. 5 - Réglage du dosage du
produit de rinçage

Dévissez le bouchon du réservoir pour le produit de rinçage (voir fig. 4). Remplissez le réservoir jusqu'au bord (environ 250 cm³) avec un produit de rinçage spécial pour lave-vaisselle domestique et revissez le bouchon. Le dosage est fait automatiquement par le programmeur.

La quantité du dosage peut être réglée comme indiqué sur la fig. 5 En position normale sur repère 4 (4 cm³ par lavage), un remplissage suffit pour une cinquantaine de vaisselles.

S'il subsiste des traînées sur la vaisselle après lavage, réglez le disque sur un repère inférieur; s'il reste des gouttes ou dépôts de calcaire, réglez sur un repère supérieur.

réservoir pour produit de lavage

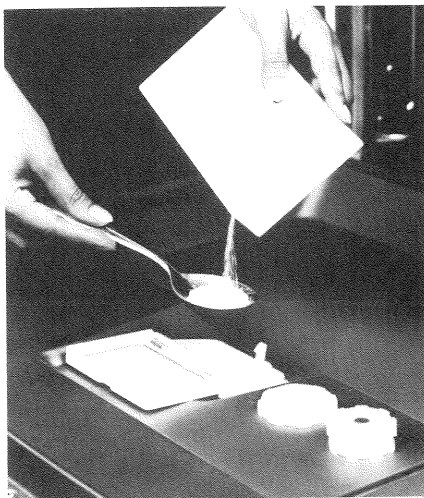


Fig. 6 - Remplissage du réservoir pour produit de lavage

Le remplissage (voir fig. 6) se fait avant chaque lavage. Ouvrez le couvercle situé sur la face interne de la porte et mettez 2 à 3 cuillères à soupe (env. 40 g) d'un produit de lavage spécial pour lave-vaisselle domestique. Fermez le couvercle.

N'utilisez jamais de produit pour lavage manuel de vaisselle.

régulateur d'intensité de lavage

Grâce à ce régulateur, vous avez la possibilité de régler la puissance des jets d'eau en fonction de la nature et de la quantité de vaisselle rangée dans le lave-vaisselle. Si les paniers sont chargés complètement avec de la vaisselle journalière, utilisez à fond la puissance des jets d'eau. Lorsque les paniers contiennent de la vaisselle (tasses et verres) délicate ou qu'ils ne sont chargés que partiellement, réduisez la puissance des jets d'eau. Vous éviterez ainsi que la vaisselle délicate soit secouée ou même renversée.

Exemple de réglage:



Faible puissance

Pour vaisselle très peu sale, verres, porcelaines délicates, service à café et paniers faiblement chargés.



Puissance réduite

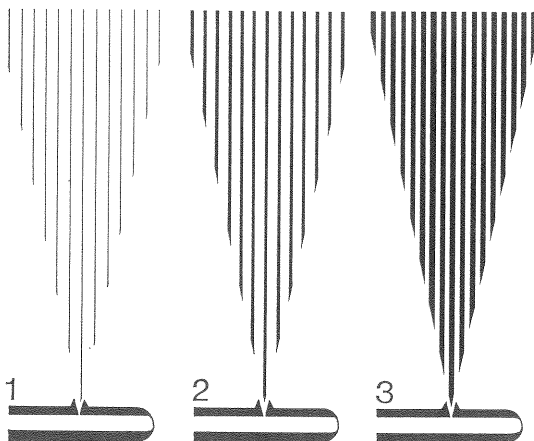
Pour vaisselle journalière normalement sale et paniers chargés normalement.



Pleine puissance

Pour lavage intensif de vaisselle très sale ou paniers chargés à fond.

Nota: En dehors de ces 3 positions de base, il est possible d'utiliser des positions intermédiaires.



mise en place de la vaisselle



Fig. 7 - Exemple de mise en place de la vaisselle

Débarrassez d'abord la vaisselle des gros restes d'aliments. Posez les tasses, verres, casseroles et autres récipients de telle façon que leur ouverture soit dirigée vers le bas, et les pièces bombées ou creuses de façon que l'eau puisse s'écouler. Les pièces fortement bombées ou ayant des décors en relief se nettoient difficilement.

La disposition de la vaisselle dans les paniers est fonction du programme de lavage choisi. Pages 10 et 11, vous trouvez des exemples de mise en place pour les différents programmes. Disposez les pièces de couverts, sans les trier, dans les paniers prévus à cet effet (voir fig. 7). Rangez les pièces d'un métal différent (argent, inox) dans des cases différentes.

Calez les pièces légères en matière plastique dans les paniers ou lestez-les avec d'autres pièces plus lourdes pour éviter leur projection hors du panier. Mettez les cuillères à café ou en plastique dans le compartiment avec couvercle. Comme pour le lavage à la main, certains décors et certaines pièces en aluminium décoré ont tendance à pâlir ou à s'effacer, de même que certains verres peuvent devenir plus ou moins opaques après lavages répétés. Ne lavez pas en machine les couverts avec manches en bois ou en corne, ni de pièces collées ou en matière plastique craignant l'eau chaude. Lors de futurs achats de vaisselle, donnez la préférence aux formes lisses et aux décors résistant au lavage en machine, ainsi qu'aux couverts en acier inoxydable.

Important :

Normalement le panier supérieur se trouve en position haute. Toutefois, votre lave-vaisselle vous offre la possibilité de laver également des pièces de grandes dimensions dans le panier supérieur. Pour cela, il suffit de placer celui-ci en position basse (voir fig. 9) en procédant comme suit : Tirez le panier complètement vers vous, puis repoussez-le à nouveau d'environ 1 cm vers l'intérieur de la machine (les 2 glissières latérales doivent rester en place) pour amener les 2 roulettes inférieures avant en face des encoches ménagées dans les glissières. Soulevez l'avant du panier pour sortir les roulettes des glissières, puis tirez le panier vers vous jusqu'à ce que les roulettes arrières puissent également être dégagées des glissières par les encoches.

Les 2 glissières étant toujours tirées à fond hors de la machine, engagez les 2 roulettes supérieures de l'arrière du panier par les encoches dans les glissières. Soulevez légèrement l'avant du panier et poussez-le vers l'intérieur de la machine jusqu'à ce que les 2 roulettes supérieures avant se trouvent en face des encoches des glissières où il faut les engager. Le panier est prêt à être chargé.

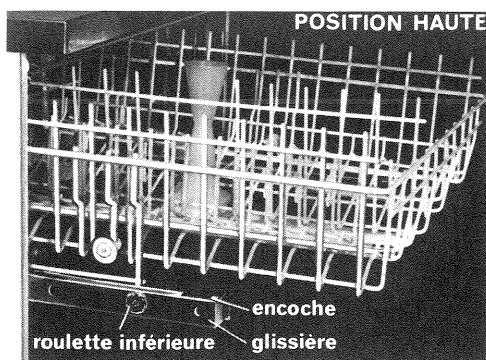


Fig. 8

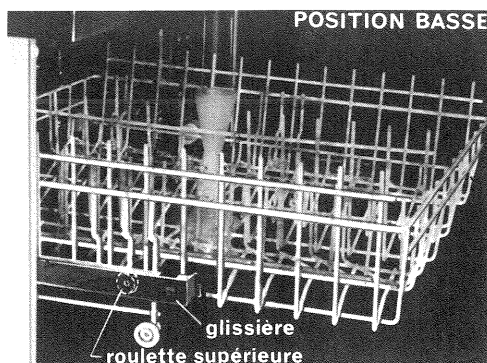


Fig. 9

choix des programmes de lavage

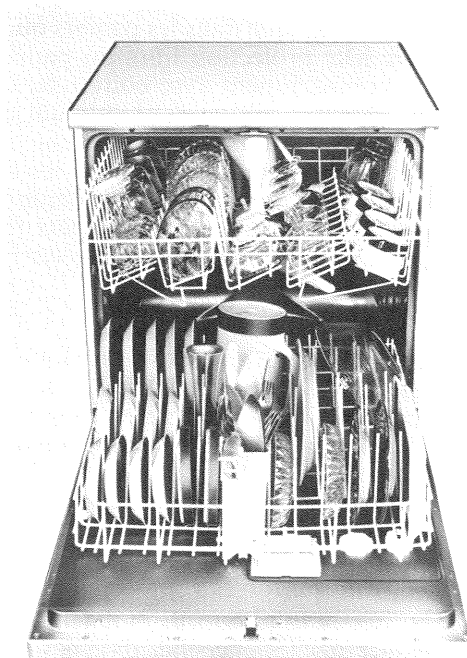


Fig. 10

Prélavage

Est recommandé si l'on ne désire pas laver la vaisselle tout de suite, mais que l'on veut empêcher les restes d'aliments de se dessécher. S'utilise sans produit de lavage.

Lavage "doux"

Pour vaisselle peu sale comme tasses, verres, soucoupes etc... S'utilise sans produit de lavage. La vaisselle est automatiquement prélavée, puis subit un rinçage intermédiaire suivi d'un rinçage final à 65°C et est enfin séchée.



Fig. 11

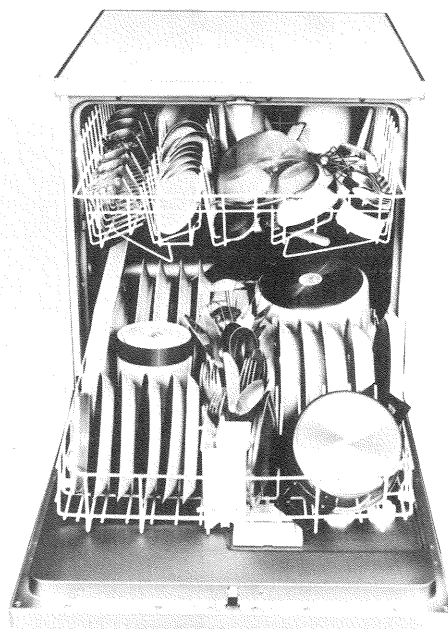


Fig. 12

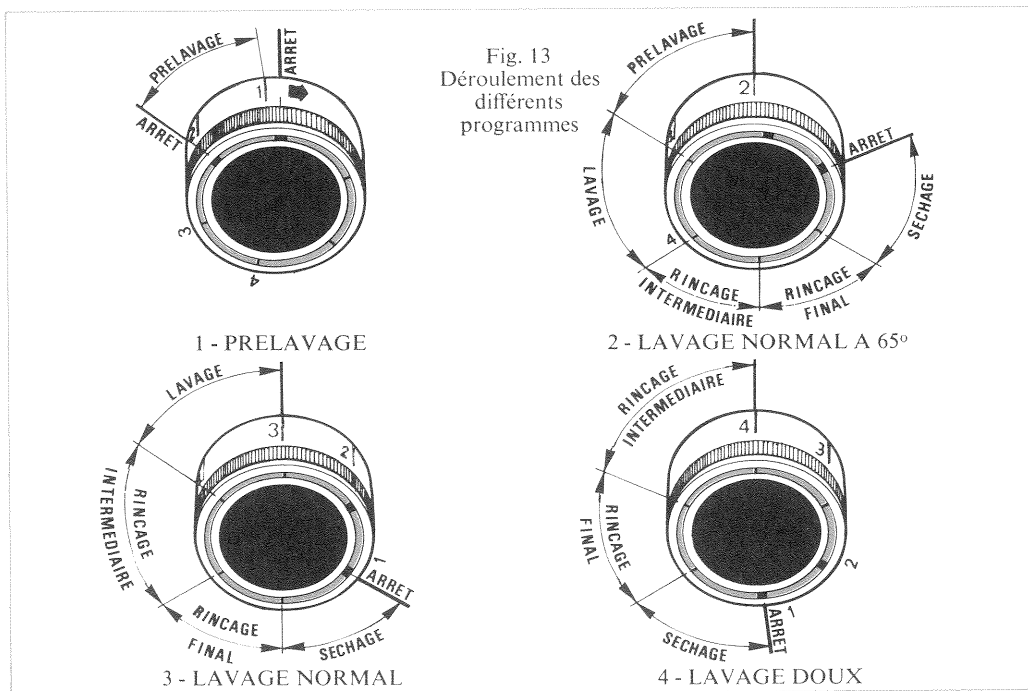
Lavage "Normal"

Pour vaisselle d'usage courant normalement sale. La vaisselle est d'abord lavée à 65°C, puis subit un rinçage intermédiaire suivi d'un rinçage final à 65°C et est enfin séchée.

Lavage "Normal" à 65°C

Pour vaisselle très sale ou vaisselle d'usage courant desséchée. La vaisselle est automatiquement prélavée, puis lavée à 65°C, puis subit un rinçage intermédiaire suivi du rinçage final à 65°C et est enfin séchée.

utilisation



Après mise en place de la vaisselle et remplissage du réservoir de produit de lavage (si le programme choisi le nécessite), ouvrez à fond le robinet d'eau. Fermez la porte du lave-vaisselle. Tournez la manette de commande du programmeur pour amener le repère (chiffre) correspondant au programme choisi, en face du trait repère sur le tableau de bord, puis tirez la manette vers vous. Le voyant de fonctionnement (fig. 1 repère 3) s'allume et le déroulement du programme commence. **N'ouvrez pas la porte de la machine durant le fonctionnement.**

La manette de commande tourne au fur et à mesure du déroulement du programme et indique le degré d'avancement de celui-ci.

Si vous vous êtes trompés dans le choix du programme, appuyez sur la manette de commande, puis réglez-la sur le nouveau programme choisi et tirez à nouveau la manette vers vous.

Pour arrêter la machine, repoussez la manette de commande vers la machine, le voyant de fonctionnement s'éteint.

Fermez le robinet d'eau. Il est recommandé de ne retirer la vaisselle de la machine qu'après son refroidissement suffisant (environ 15 minutes après l'arrêt).

tableau des programmes de lavage

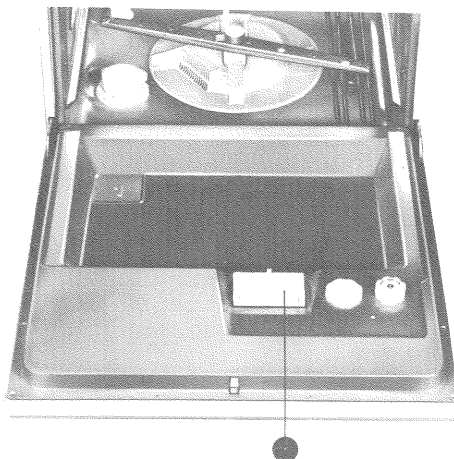


Fig. 14

● = Utilisez Produit de lavage

	1	Prélavage Pour empêcher restes d'aliments de se dessécher
●	2	Lavage normal à 65° Pour vaisselle d'usage courant, lavage intensif
●	3	Lavage normal Pour vaisselle d'usage courant normalement sale.
	4	Lavage doux Spéciale pour verrerie délicate ou vaisselle peu sale.

entretien

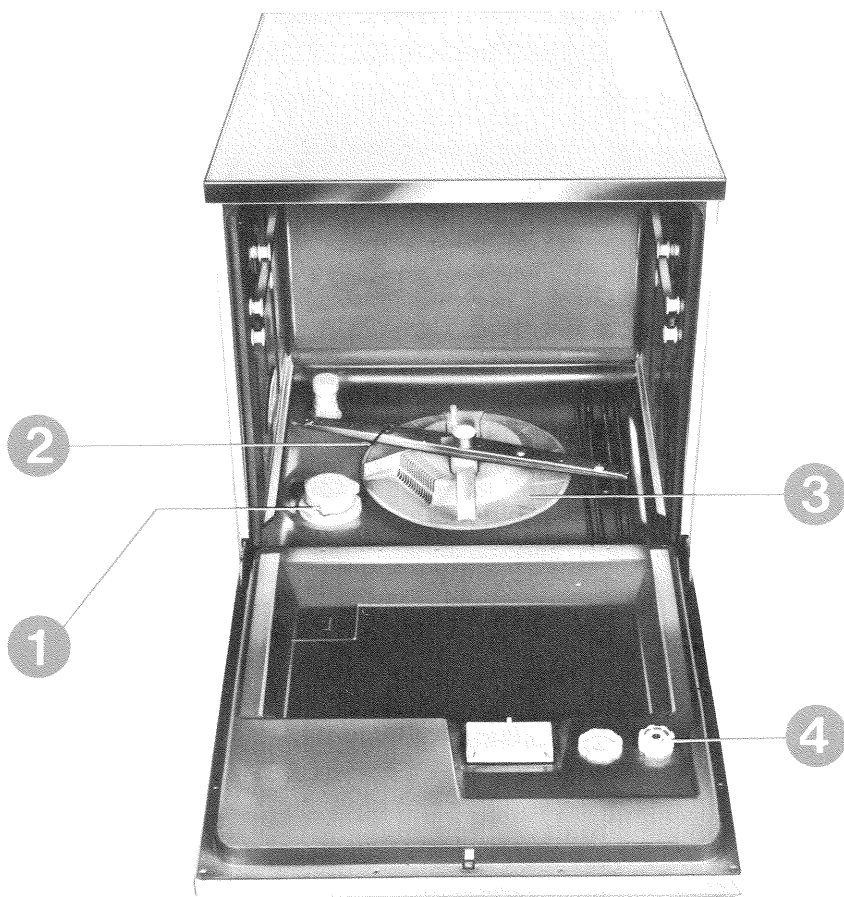


Fig. 15 - Entretien courant

1 Réservoir de sel

Faites l'appoint de sel comme indiqué p. 4 régulièrement une fois par semaine.

2 Gicleurs des bras d'aspersion

Contrôlez-les de temps à autre et nettoyez-les si nécessaire.

Pour ce, dévissez l'écrou moleté, retirez le bras d'aspersion, rincez les gicleurs à l'eau, puis remettez le bras d'aspersion en place.

3 Filtre

Votre machine à laver la vaisselle est équipée d'un filtre à démontage instantané.

Contrôlez-le après chaque utilisation de la machine. Retirez les gros restes d'aliments. Si nécessaire, relevez la poignée du filtre, sortez le filtre et nettoyez-le sous l'eau courante avec une brosse. Remettez le filtre en place et rabattez la poignée. Assurez-vous que le filtre soit bien en place.

4 Réservoir de produit de rinçage

Faites l'appoint de produit de rinçage dès que le voyant transparent du bouchon de remplissage paraît clair (quand le réservoir est plein, le voyant est sombre).

entretien

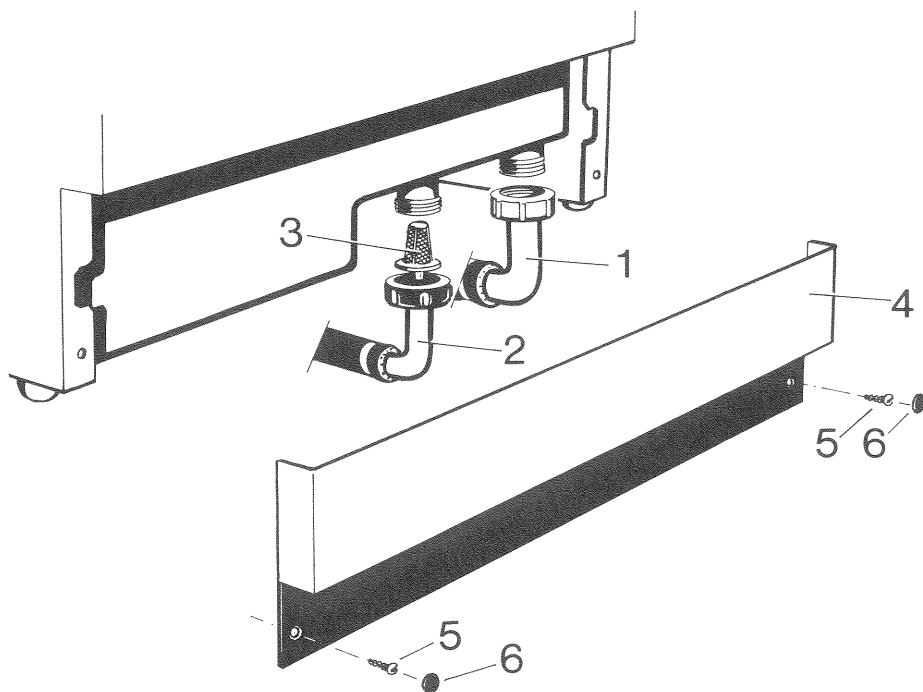


Fig. 16

Filtre du tuyau souple d'amenée d'eau

Fermez le robinet d'eau. Avec un couteau retirez les 2 capuchons (6), dévissez les vis (5) et démontez le panneau bas (4) en le soulevant. Dévissez l'écrou rouge de l'arrivée d'eau (2), retirez le filtre (3) et rincez-le à l'eau.

Remontez toutes les pièces dans l'ordre inverse.

Après quelques années d'utilisation, il est recommandé de vérifier le bon état du tuyau souple d'amenée d'eau.

petits dérangements à éliminer soi-même

Avant de faire appel à notre Service Après-Vente, vérifier les points suivants :

Le voyant de contrôle ne s'allume pas.

La fiche de la prise de courant n'est pas enfoncée à fond.

Les fusibles de l'appartement sont grillés ou le disjoncteur s'est déclenché.

La manette de commande du programmeur n'a pas été tirée vers l'avant.

La machine refuse de démarrer.

La manette de commande du programmeur n'est pas placée sur le début du programme ou n'a pas été tirée vers l'avant.

La porte de la machine est mal fermée.

Le robinet d'eau n'est pas ouvert ou le tuyau d'amenée d'eau est plié.

Le filtre du tuyau d'amenée d'eau (fig. 16, rep. 3) est encrassé.

L'eau n'est pas évacuée.

Le tuyau de vidange est plié.

Le filtre de la machine (fig. 15, rep. 3) est encrassé.

Bruits de claquement lors du lavage.

Vaisselle mal rangée dans la machine.

Régulateur d'intensité de lavage réglé trop fort.

Résultats de lavage non satisfaisants.

Produits de lavage et de rinçage mal dosés.

Vaisselle mal rangée ou paniers surchargés.

Bras d'aspersion bloqué par une pièce de vaisselle.

Filtre mal mis en place ou encrassé.

Gicleurs du bras d'aspersion bouchés.

Régulateur d'intensité de lavage réglé trop faible.

Traces de thé, café ou rouge à lèvres sur la vaisselle.

Quantité insuffisante de produit de lavage dans le réservoir.

Traces de calcaire sur la vaisselle.

Pas de sel dans le dispositif d'adoucissement de l'eau.

Eau trop dure, faites commuter éventuellement le dispositif d'adoucissement par le service Après-Vente.

Dosage trop faible du produit de rinçage.

Film blanc (que vous pouvez essayer) subsiste sur la vaisselle.

Produit de lavage ne convient pas; essayez autre marque.

Dépôts dans le dispositif d'adoucissement provoqués par sel ne convenant pas.

Trainées sur les verres.

Dosage trop fort du produit de rinçage.

Gouttes d'eau subsistant sur la vaisselle après séchage.

Dosage trop faible du produit de rinçage.

exemple de mise en place de 12 couverts normalisés

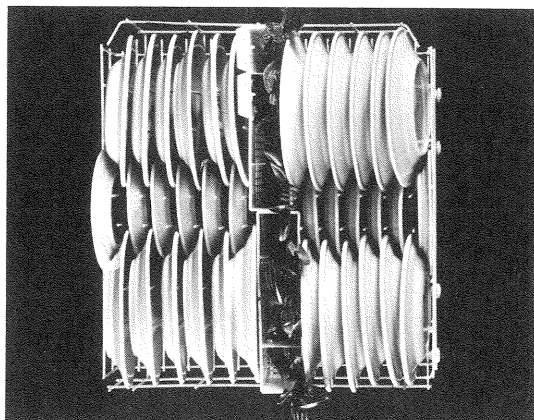


Fig. 17

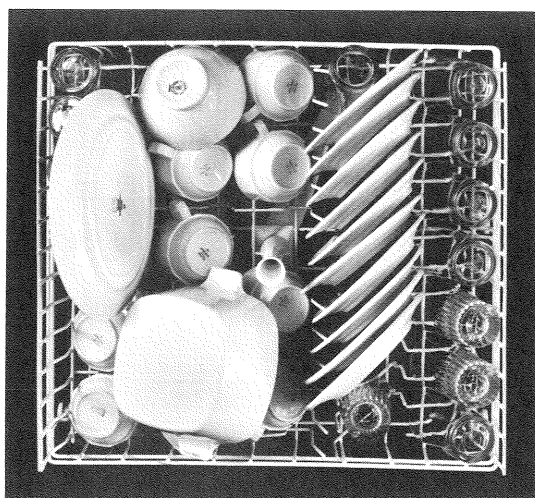



Fig. 18

1 COUVERT NORMALISÉ COMPREND :

- 1 assiette creuse
- 1 assiette plate
- 1 assiette à dessert
- 1 tasse à café
- 1 soucoupe
- 1 verre
- 1 couteau
- 1 fourchette
- 1 cuillère
- 1 cuillère à café
- 1 cuillère à dessert

Vaisselle de service :

- 1 plat ovale
- 2 plats creux ronds
- 1 bol
- 1 fourchette à servir
- 2 cuillères à servir
- 1 cuillère à sauce



pour vous monsieur l'installateur

Vous êtes Spécialiste Agréé De Dietrich et en tant que tel, vous êtes seul compétent pour l'installation et le réglage des appareils De Dietrich. C'est pourquoi notre garantie s'applique uniquement et exclusivement aux appareils dont l'installation et le réglage auront été effectués par vos soins conformément aux dispositions des décrets en vigueur.

Le non-respect de cette condition engagerait la responsabilité de l'installateur à l'exclusion de celle de la Société De Dietrich.

installation

Attention : Avant d'encastrer l'appareil N° 2152, n'oubliez pas d'enlever la latte en bois qui sert uniquement pendant le transport.

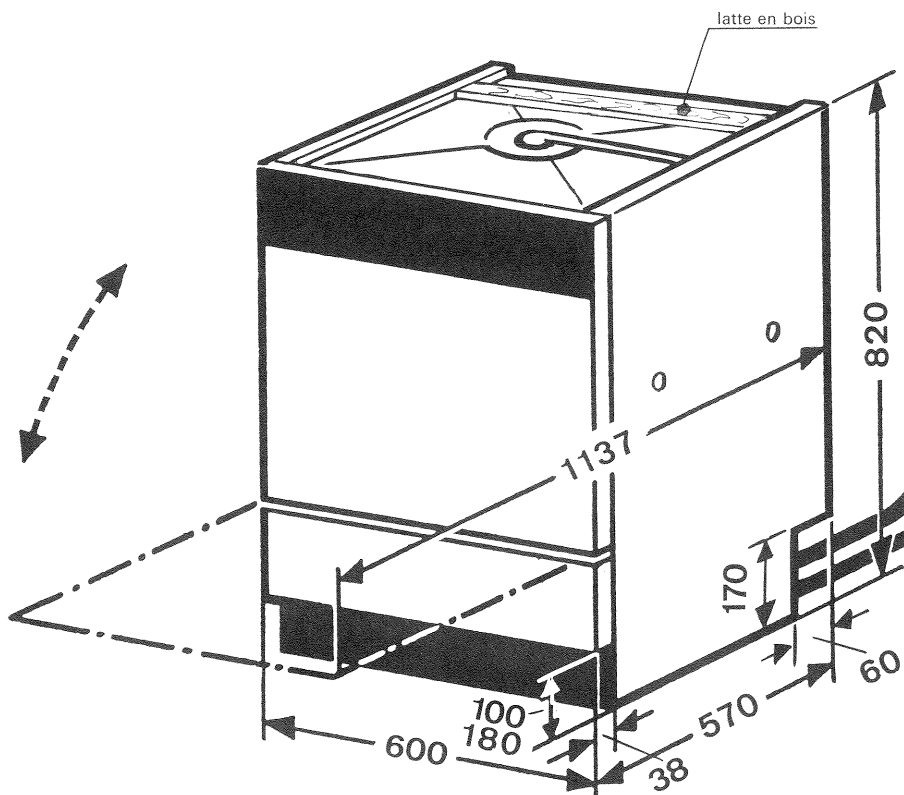


Fig. 19 - Modèle à encastrer 2152

(Le modèle à poser 2153 comporte en plus un dessus mais n'a pas d'encadrements de porte et de panneau bas)

Enlevez les cales en carton ou polystyrène expansé et sur le modèle à poser 2153, retirez la pellicule de protection du profilé en alu encadrant le dessus de la machine.

Ne faites pas basculer l'appareil vers l'avant, ni vers l'un des côtés pour éviter que l'eau subsistant des essais ne pénètre dans un organe de commande et risque de perturber le fonctionnement du lave-vaisselle.

Placez l'appareil de niveau, aussi près que possible de l'arrivée et de l'évacuation de l'eau. Les tuyaux souples et le cordon de branchement peuvent être raccordés à droite ou à gauche. Si vous désirez encastrer le lave-vaisselle à poser 2153 sous une table de travail continue ou sous un meuble-évier (voir fig. 20), enlevez le dessus de l'appareil en dévissant sur la face arrière les vis de fixation "a", fig. 21, puis en tirant le dessus vers l'avant et en le soulevant. Mettez l'appareil en place et fixez son rebord avant sous la table de travail avec deux vis. Si cette table est en inox, notre service Après-Vente vous fournira, sur demande, une équerre de fixation plus large.

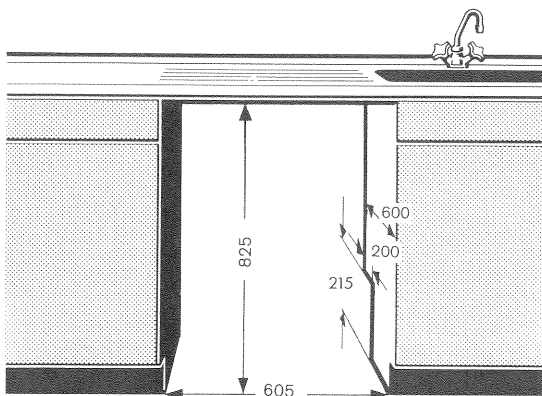


Fig. 20

Ouverture nécessaire pour pose ou encastrement sous meuble de cuisine (cotes en mm)

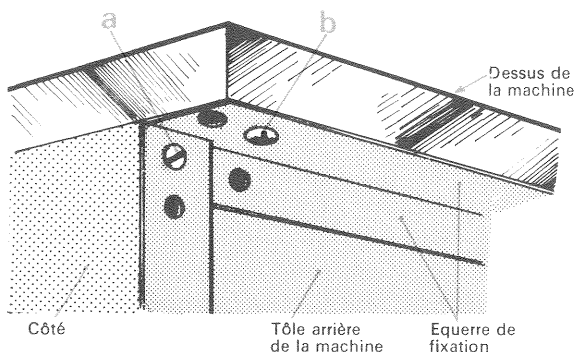


Fig. 21

Fixation arrière du dessus de la machine (modèle à poser 2153)

adaptation aux meubles de cuisine

table (Modèle à poser 2153)

En posant le lave-vaisselle 2153 à côté de meubles de cuisine existants, vous avez la possibilité d'avancer le dessus de la machine de 15 mm pour l'aligner avec ceux-ci. Pour ce faire, dévissez les vis "a" et "b", fig. 21, puis retirez le dessus vers l'avant et retirez-le en le soulevant. Dévissez les 4 vis ergots du dessus et vissez-les dans les trous se trouvant juste à côté en veillant à ce que l'écartement entre les têtes de vis et la table soit à nouveau pareil. Placez le dessus sur l'appareil et poussez-le vers l'arrière. Retournez l'équerre de fixation de telle façon que la grande aile se trouve du côté machine et la petite aile du côté du dessus, puis revissez les vis "a" et "b".

socle (Modèle à encastrer 2152 et modèle à poser 2153)

La hauteur d'origine du socle de votre Lave-vaisselle est de 100 mm (voir fig. 22). Pour aligner ce socle avec vos meubles de cuisine, vous pouvez modifier sa hauteur en montant un nouveau panneau bas adapté à votre dimension (en vous adressant par exemple à votre menuisier). La hauteur de ce nouveau panneau bas doit être comprise entre 35 et 165 mm, ce qui vous permet d'obtenir une hauteur de socle entre 50 et 180 mm. Démontez l'ensemble socle-panneau bas comme suit (voir fig. 22) : ① retirez avec un couteau les capuchons et dévissez les vis. ② décrochez l'ensemble socle-panneau. ③ dévissez le panneau bas d'origine. ④ remplacez-le par le nouveau panneau bas spécial et bouchez les trous éventuellement inutilisés avec des capuchons. ⑤ remontez l'ensemble socle-panneau bas sur la machine.

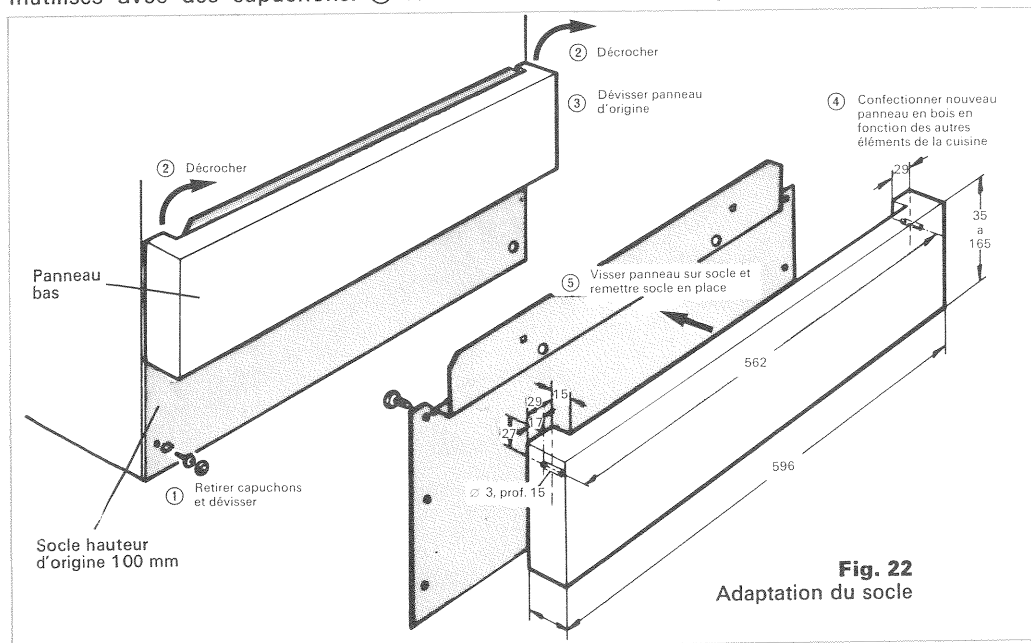


Fig. 22
Adaptation du socle

décor de façade (Modèle à encastrer 2152)

Sur le modèle 2152, vous pouvez assortir la façade (porte et panneau bas) au décor des meubles de cuisine en utilisant le même revêtement, à condition que son épaisseur n'excède pas 3 mm.

Procédez comme suit :

Dévissez le panneau bas et retirez-le (les 2 vis de fixation sont cachées par des capuchons gris qu'il faut retirer).

Dévissez le cadre chromé de ce panneau, mettez en place la plaque décorative coupée aux dimensions, et revissez le cadre.

Dévissez le cadre chromé de la porte.

Mettez en place le panneau décoratif en le poussant vers le haut pour l'engager dans la rainure ménagée dans la partie inférieure de la plaque en alu profilé du tableau de commande.

Revissez le cadre chromé sur la porte, puis remontez le panneau bas sur la machine. Ecartement minimal entre le panneau bas et la porte : 12,5 mm.

Ne collez jamais les panneaux décoratifs sur la porte ou le panneau bas.

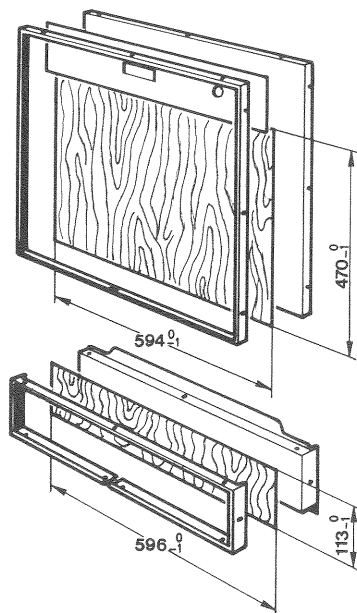


Fig. 23 - Montage de panneaux décoratifs sur la façade

raccordements

raccordement électrique

Utilisez obligatoirement une prise de courant avec prise de terre, ~ 220 V, protégée par fusibles de 16 A ou par un dispositif de séparation omnipolaire (interrupteur ou disjoncteur) ayant une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm. Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'accident consécutif à une mise à la terre inexistante ou incorrecte.

Très important : Débranchez toujours l'appareil avant toute intervention.

raccordement eau (voir exemples pp. 26-27)

Raccordez l'appareil indifféremment à l'eau froide ou à l'eau chaude (jusqu'à 70°C maxi.) ayant une pression minimale de 1 bar (débit minimum 10 litres d'eau par minute) et au maximum 8 bar. En cas de pression plus élevée, posez un réducteur de pression sur la conduite d'alimentation ; si la pression est plus faible, faites commuter l'appareil par le service Après-Vente. **Ne raccordez jamais le lave-vaisselle à un chauffe-eau à écoulement libre.** L'appareil est conçu de telle façon que tout risque de vidange imprévu par syphonage est exclu. Aucun dispositif anti-retour n'est donc nécessaire.

Pour le raccordement à la conduite d'eau, placez à un endroit facilement accessible un robinet 1/2" avec filetage 3/4" pour raccordement d'un tuyau souple.

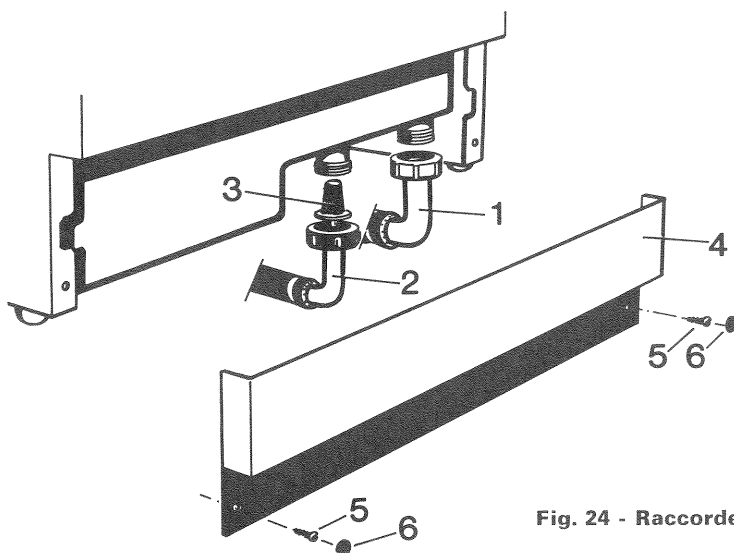


Fig. 24 - Raccordements

raccordement de l'évacuation (voir exemples pp. 26-27)

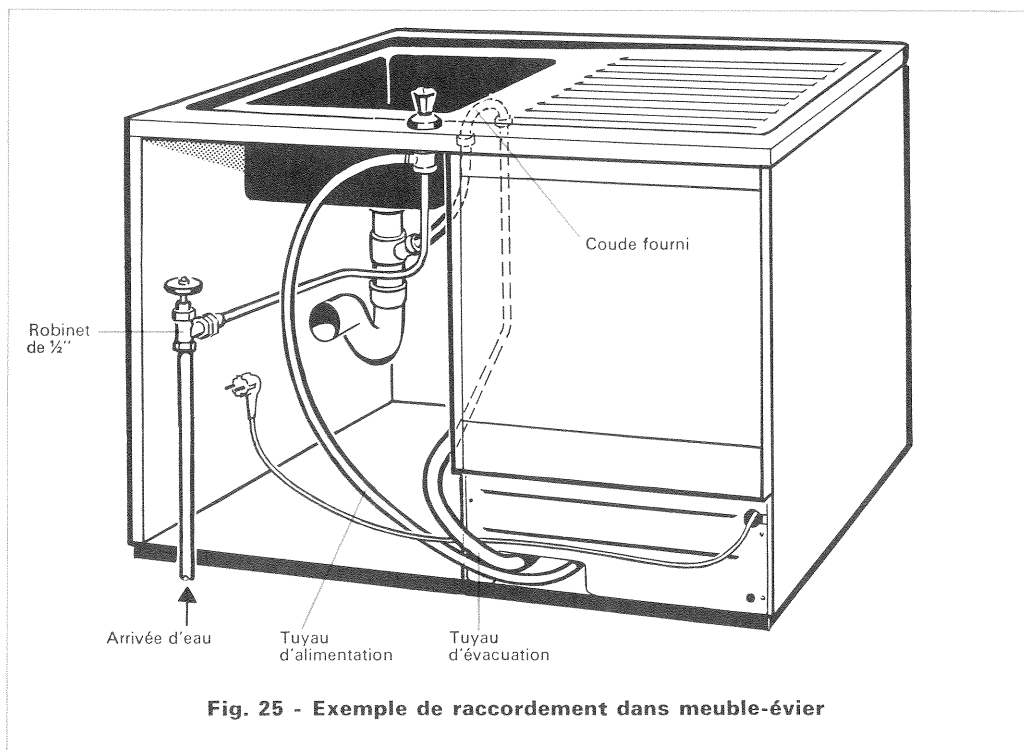
Le tuyau d'évacuation (1) fig. 24, ne doit pas être plié. Il peut être raccourci ou remplacé par un tuyau plus long (maximum 4 m).

Raccordement fixe

Ce type de raccordement est à préférer à tout autre. Veillez à ce que l'eau usée ne puisse pas retourner dans la machine par le raccord de branchement. Avec le tuyau souple d'évacuation, confectionnez une évacuation coudée en vous servant du coude et des colliers joints à l'appareil et montez-la sous la table de travail (fig. 25).

Evacuation dans un évier ou un lavabo

Confectionnez une évacuation coudée avec le tuyau souple en utilisant le coude et les colliers joints à l'appareil et fixez cette évacuation au lavabo ou à l'évier pour l'empêcher de tomber. Le point le plus élevé du tuyau d'évacuation ne doit pas dépasser 1,10 m et l'orifice d'écoulement ne doit pas se trouver à moins de 0,30 m au-dessus du sol.



exemples de raccordement

raccordements eau

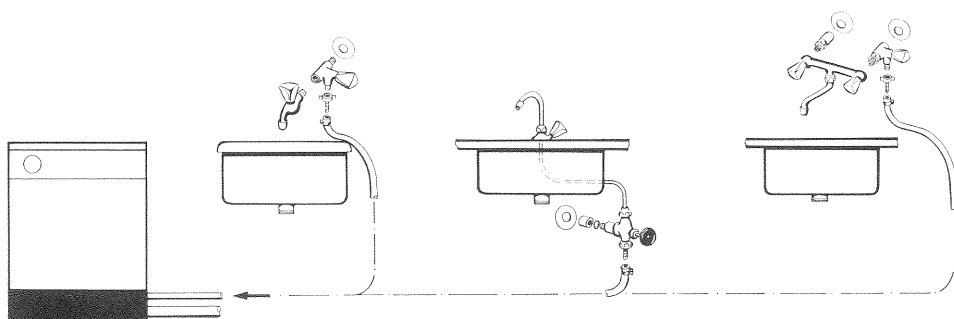


Fig. 26

raccordements évacuation

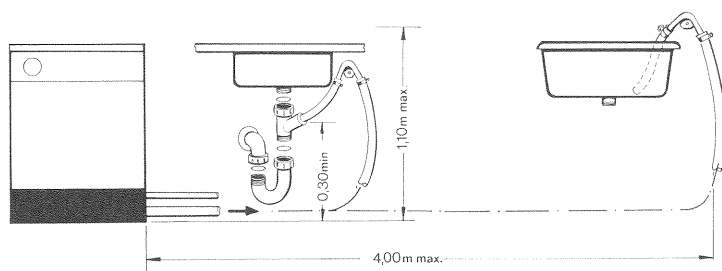


Fig. 27

comment dégager le lave-vaisselle de son logement

Coupez le courant en retirant la fiche de la prise de courant, ou en actionnant le disjoncteur. Fermez le robinet d'eau. Dévissez les vis de fixation de la table de travail et démontez le panneau bas (4) fig. 24. Dévissez les raccords de branchement de l'arrivée (2) et de l'évacuation (1) de l'eau. (Posez un torchon sous ces raccords pour recueillir l'eau d'écoulement). Le lave-vaisselle peut maintenant être retiré de son logement. Lors de la remise en place, disposez les tuyaux souples de telle façon que leur orifice de raccordement soit dirigé vers le haut. Si nécessaire, desserrez le collier du tuyau d'évacuation pour orienter celui-ci vers le haut. Vous pouvez fixer les deux tuyaux souples avec une bande adhésive au plancher pour éviter de les déplacer en repoussant la machine dans son logement.

caractéristiques techniques

Raccordement électrique

~ 50 Hz - 220 V ; protection par disjoncteur ou fusibles de 16 A.
Puissance connectée : 3,3 kW.

Consommations

Programmes	Eau litres	Courant kWh	Produit lavage g	Produit rinçage g	Durée du lavage min.	Temps de séchage min.
Eau froide						
Prélavage	15	0,15	—	—	7	—
Lav. normal 65 °	60	2,7	40	4	70	8
Lavage normal	50	2,6	40	4	60	8
Lavage doux	35	1,4	—	4	40	8
Eau chaude						
Prélavage	15	0,15	—	—	7	—
Lav. normal 65 °	60	0,45	40	4	35	8
Lavage normal	50	0,40	40	4	30	8
Lavage doux	35	0,30	—	4	20	8

Raccordement eau

Eau froide ou eau chaude jusqu'à 70 °C, pression 1 à 8 bar.

Dimensions

Mle à encastrer : H 82 x L 60 x P 57 cm ; Mod. à poser : H 85 x L 60 x P 60 cm

Poids net : Mod. à encastrer : 53 kg ; Mod. à poser : 62 kg.

Capacité : 12 couverts normalisés.

sommaire

Pour vous Madame

Votre lave-vaisselle	2
Réservoir de sel	4
Réservoir produit de rinçage	5
Réservoir produit de lavage	6
Régulateur d'intensité de lavage	7
Mise en place de la vaisselle	8
Choix des programmes de lavage	10
Utilisation	12
Tableau des programmes de lavage ...	13
Entretien	14
Petits dérangements à éliminer soi-même	17
Mise en place de 12 couverts normalisés	18

Pour vous Monsieur l'Installateur

Installation	20
Adaptation aux meubles de cuisine ...	22
Raccordements	24
Exemples de raccordement	26
Comment dégager le lave-vaisselle de son meuble	27
Caractéristiques techniques	28

DIRECTION COMMERCIALE :

RUE GEORGES CLÉMENTEAU

67110 NIEDERBRONN-LES-BAINS-TÉL.(88)09.00.03

DIRECTION DES VENTES RÉGION PARISIENNE :

Délégation pour la RÉGION PARISIENNE

8-10, rue de l'Épine-Prolongée

93170 BAGNOLET Tél. 858.31.80

DIRECTION DES VENTES RÉGION OUEST-NORD :

SAINT-OUEN

41100 VENDOME Tél. (39) 77.29.34

DIRECTION DES VENTES RÉGION SUD-OUEST - LANGUEDOC :

~~Résidence Lucas~~ 157, Route de Labège

~~17, rue des Pénitents-Blancs~~

Tél. (61) 80.80.64

31400 ~~31000~~ TOULOUSE Tél. (61) 21.62.33

DIRECTION DES VENTES RÉGION EST :

Délégation pour le NORD-EST

~~Maison du Bâtiment~~ 2, rue des Tonneliers

~~5, rue Jacques-Kablé~~ 67000 STRASBOURG

Tél. (88) 32.56.44

67085 STRASBOURG CEDEX Tél. (88) 36.48.36

Délégation pour le SUD-EST

18, Place Xavier Ricard

Tél. (78) 59.44.90

69110 Ste-FOY-LES-LYON Tél. (78) 61.94.90

DE DIETRICH & C^{IE} 67110 NIEDERBRONN - LES - BAINS

S.A. au capital de 28.161.960

R. C. Strasbourg 54 B 59

93x774